LOWER CANADA.

Court of Appeals.

NOVEMBER SESSION.

JOHN FRASER & others,

(Plaintiffs in the Court below)

APPELLANTS;

AND

JOHN MUNRO, Cur. &c. & others.

(Defendants in the Court below)

AND

Dame HENRIETTE GUICHAUD,

Representant l'Instance,

RESPONDENT.

CASE OF THE APPELLANTS.

filed 13 Nov 1828

A. STUART for Appellants.

PROVINCE OF LOWER CANADA.

Court of Appeals.

NOVEMBER SESSION.

JOHN FRASER & others,

(Plaintiffs in the Court below)

APPELLANTS;

AND

PROVINCE OF LOWER-CANADA. } **Court of Appeals.**

IN A CASE BETWEEN

JOHN FRASER & al.
(Plaintiffs in the Court below)
APPELLANTS;

AND

JOHN MUNRO, Curator to the late Honorable John Craigie, & al.
(Defendants in the Court below,)

AND

Dame HENRIETTE GUICHAUD,
Reprenant l'Instance,
RESPONDENT.

APPELLANTS' CASE.

THIS was an action brought in the Court of King's Bench for the District of Quebec, on the nineteenth day of January, in the year of our Lord, one thousand eight hundred and eighteen, for the recovery of a large sum of money, due by the Defendants, representing the late firm of the Batiscan Iron-works Company, to the Plaintiffs, representing a firm heretofore carrying on trade in London, under the name of M'Tavish, Fraser & Co.

To this Declaration the Respondents pleaded—

First—A Plea of Temporary Exception, averring that at the time of the institution of the present suit there was pending in the Civil Court of King's Bench, for the District of Quebec, a certain other suit or action, brought by them the said Appellants, against them the said Respondents, for the same causes, sum and sums of money, as those stated in the Declaration to which the said plea was fyled.

Secondly—A Plea of Perpetual Exception, averring that by deed passed before Notaries, at Montreal, whereof the original remained in the hands of Mr. Chaboillez, one of the said Notaries, under date of the thirtieth of December, one thousand eight hundred and eight, the said Thomas Coffin, as well for himself as for the said John Craigie, Joseph Frobisher, and Benjamin Joseph Frobisher, the sole proprietors and owners of the said Batiscan Iron-works, acknowledged to owe to the said John Fraser, Simon M'Gillivray, Copartners, using trade under the name and firm of M'Tavish, M'Gillivray & Co. present, and accepting thereof by William M'Gillivray, their Attorney and Agent, two thousand three hundred Pounds, Currency, for divers goods, wares and merchandize before that time sold and delivered by the said John Fraser, Simon M'Gillivray and John Tulloch, to the said partnership, called the Batiscan Iron-works Company, which said sum the said Thomas Coffin, acting as aforesaid, promised and bound and obliged himself to pay to the said John Fraser, Simon M'Gillivray and John M'Tavish, in the manner specified in the said deed, with legal interest, according to the account subsisting between them; and that to secure the payment of the said sum of two thousand six hundred Pounds, with legal interest, the said Thomas Coffin, acting as aforesaid, sold and assigned over to the said John Fraser, Simon M'Gillivray and John Tulloch, accepting thereof by the said William M'Gillivray, the sum of eight hundred Pounds, Currency, due the said Batiscan Iron-works Company by divers persons; also divers effects manufactured at the said Forges, valued at the sum of fifteen hundred Pounds, Currency, to be sold, recovered and applied to the payment of the said sum of two thousand six hundred Pounds, in the manner specified in the said deed. And it was further covenanted and agreed between the said parties that, in the event of there remaining, after the recovery of the said effects and debts, any balance due by the said proprietors of the Batiscan Iron-works to the said John Fraser, Simon M'Gillivray and John Tulloch, the same to be paid by the said proprietors. And the said Thomas Dunn, by his said plea, further avers that by means of the said deed the said sum of two thousand three hundred pounds, the only one (as he alledgeth) which was then due by the said John Craigie, Thomas Dunn, Joseph Frobisher and Thomas Coffin, and the said John Fraser, Simon M'Gillivray and John Tulloch, or even to the other Plaintiffs in this cause, if they make part of the said partnership or firm of the said M'Tavish, Fraser & Co., had been entirely paid, and the said credit wholely innovated, to the acquittal and discharge of the said Thomas Dunn.

The

The Defendant, Thomas Dunn, lastly pleaded that he had not undertaken and promised *infra sex annos.*

Upon these several pleas issues were joined against the other Defendants; the Plaintiffs proceeded *Exparte.*

Upon these several pleas evidence was ordered; Mr. Sarjeant, who had been the Clerk and principal Book-keeper of the Batiscan Iron-works Company, was examined as a witness.—His testimony establishes the balance due by the Batiscan Iron-works Company to Messrs. M'Tavish, Fraser & Co. on the 31st Dec. 1807, was, as stated by the debtors themselves, £2867 7 0½, a sum corresponding with that contained in the account of the Plaintiffs against the Defendants, authenticated under the seal of the Mayor of London, and fyled in the cause; it appears also, from Mr. Sarjeant's deposition, that the accounts of these houses were made up in the usual way in which interest accounts are made up by mercantile houses in England, in making shipments to this Country; this usage, in relation to mercantile accounts, is further established by a commercial gentleman in the cause.

No attempt was made, on the part of Mr. Dunn, to support by evidence the litispendence stated by him in his first plea, nor to establish that the right of action had been extinguished by the operations of the Statute of limitations, as urged in his last plea. The enquiry was narrowed down to this single point, had a novation of the debt demanded in this action been by law effected, in virtue of the before-mentioned deed, of the 30th Dec. 1808?

On the part of the Appellants, it was urged that whether the Law of England, or of this Country, was taken as the rule of decision; the debt here claimed had not been effected by that deed.

By the Law of this Country, Novation can only be operated by express words, and is never presumed. Cod. 8. 42. 8.—D. 45. 2. 2.—Acosta ad Just. lib. 3. cap. 29.—Menochius, lib. 1 præsump. 134 num. 55.—Accursius ad Just. quib. mod. tolli: oblig: Voet ad Pandectas. lib. XLVI. Tit. 2. § 5.—Argentræus ad Consuet. Britan. art. 273. No. 17 & 19.—Du Moulin de usuris, quest. 15.—Bourjon II. p. 453. sec. 4. § 42—Ibid: in Notis Domat liv. 4. Tit. 3. sec. 1. § 2 & 3. p. 286. Poth: Ob: No. 594—Journal du Palais, Tom. II. p. 419.—Œuvres de M. Claude Henrys, Tom. II. p. 875.—Despeisses partie 4. Tit. 15. No. 2.—Loyseau, liv. 5. chap. 7. No. 8.

By the Law of England the payment of a less sum than that which is due cannot under any circumstances, operate as a satisfaction of the Debt actually due....Fitch vs. Sutton, 5 East. 230—Cumber vs. Wane. P. 7. G. Strange. 426—Pinnel's case 5. Rep. 117—1 Ld. Raym. 122—Cro. El. 193—1 Ro. Abr. title accord pl. 11—But upon reference to the agreement, it will be found that it contains nothing from whence the slightest inference can be drawn it was the intention of the parties to extinguish the debt now claimed and to substitute the promise in the deed in lieu of it, to establish this last position the Appellants subjoin a copy of the said deed.

PARDEVANT les Notaires de la Province du Bas Canada, residant à Montréal, Soussignés,

Fut présent Thomas Coffin, Ecuyer, demeurant en la Ville des Trois Rivières, Directeur des Forges de Batiscan et fondé du pouvoir et Agent de l'Honble. John Craigie, Joseph Frobisher et Benjamin Joseph Frobisher, Ecuyers, propriétaires conjointement avec le dit Thomas Coffin, Ecuyer, des dites Forges de Batiscan, et en sa qualité de Directeur et Agent d'icelles à reconnu devoir à Messrs. John Fraser, Simon M'Gillivray, et John Tulloch, associés négociant à Londres, et faisant commerce sous le nom de M'Tavish, Fraser & Co. William M'Gillivray, Ecuyer, demeurant en cette Ville un de leurs procureurs et agents à ce présent et acceptant la somme de deux mille trois cents Livres du cours actuel de cette Province, pour pareille somme que le dit Sr. Coffin en sa dite qualité a reconnu avoir reçu des dits Srs. M'Tavish, Fraser, & Co. en effets pour l'usage des dites Forges de Batiscan, et dont il se contant et satisfait, laquelle dite somme de deux mille trois cents Livres courant, le dit Sr. Coffin, en sa dite qualité promet et s'oblige payer à Messrs. M'Tavish, M'Gillivray & Co. en cette Ville comme ci-après pourvu avec l'intéret légal, suivant le compte entr'eux.

Et pour sûreté de la dite somme de deux mille trois cents Livres courrant et intérêts, le dit Sr. Coffin a par ces présentes vendu, transporté et assigné aux dits Srs. M'Tavish, Fraser & Co. le dit M'Gillivray, ce acceptant pour eux.

1o. Une somme de huit cents livres courant, due aux propriétaires des dites Forges de Batiscan par divers personnes faisant partie de l'état ou liste qui sera cy-après annexés à ces présentes.

2o. Tous les effets en fer et manufactures des dites forges évalués, à une somme de quinze

quinze cents livres courant suivant l'inventaire qui demeurera annexé à la minute des présentes, s'obligeant le dit Sr. Coffin de fournir la liste des dites dettes jusqu'au montant de la dite somme de huit cents livres, et inventaires des dits effets évalués à la dite somme de quinze cents livres, lesquelles seront certifiés par l'un des propriétaires des dites Forges de Batiscan, et annexés à la minute des présentes, sous un mois de cette date à peine, &c. pour des dites dettes qui seront contenues en la dite liste jusqu'au montant de la dite somme de huit cents livres, et effets au dit Inventaire en faire et disposer en pleine propriété, par les dits Srs. M'Tavish, Fraser & Co. ou leur agent, le dit Sr. Coffin le mettant et subrogeant en tous leurs droits, noms raisons et actions et aux conditions suivantes, que le Sr. George Platt, agent et Commissionnaires des Propriétaires des dites Forges de Batiscan, fera le recouvrement de la dite somme de huit cents livres de dettes dues et assignées par ces présentes, et en rendra compte à Joseph Frobisher, Ecuyer, qui en payera les produits aux dits Sr. M'Tavish, M'Gillivray & Co. par quartier au fur et mesure des recouvrements, que le dit Sr. George Platt, entre les mains duquel sont les fer et effets, manufactures contenues au dit Inventaire, en fera aussi la vente dont il rendra compte au dit Sr. Joseph Frobisher, qui en payera également les produits aux dits Srs M'Tavish, M'Gillivray & Co. par quartier au fur et mesure des dites rentes, et en déduction de la dite somme de deux mille trois cents livres courant, et intérêt comme susdit. *Et s'il se trouve une ballance en faveur des dits Sieurs M'Tavish, Fraser & Co. après les dites dettes recouvrées, et effets vendus, icelle sera payée à demande par les propriétaires des dites Forges de Batiscan, à Mrs. M'Tavish, M'Gillivray & Co. en cette Ville*, et pour l'exécution des présentes le dit Sr. Coffin à élu son domicile en la maison de Joseph Frobisher, Ecuyer, auquel lieu, &c. Nonobstant, &c. Car ainsi, &c. Promettant, &c. Obligeant, &c. Renonçant, &c. Fait et passé au dit Montréal, en l'etude l'an, mil huit cent huit, le trente-un du mois de Décembre, après midi, et ont Signés avec nous dits Notaires, lecture faite.

(Signé) T. COFFIN,
W. M'GILLIVRAY,
Ls. SARAULT, N. P.
Ls. CHABOILLEZ, N. P.

Avenant le quatorze du mois de Juin, mil huit cent neuf, est comparu devant les les Notaires Soussignés, Joseph Frobisher, Ecuyer, demeurant en cette Ville, un des propriétaires des Forges de Batiscan, lequel en vertu de la clause en l'acte des autres part à fait rapport pour être annexé à la minute du dit acte, 1o. d'une Liste de dettes transportés aux Srs. M'Tavish, Fraser & Co, dues aux propriétaires des Forges de Batiscan, montant à Mille soixante-dix-sept livres, dix chellins et quatre deniers courant, la dite liste par lui certifiée véritable et paraphée *ne varietur*.—2o. Un Inventaire d'effets en fer manufacturés des dites Forges, entre les mains du Sr. George Platt leur Agents et Commissionnaire, les dits effets évalués à la somme de neuf cents quatre-vingt-dix-sept livres, dix-huit chellins, sept deniers, transporté au dit Srs. M'Tavish, Fraser & Co.—Par le dit acte le dit Inventaire certifié véritable, paraphé *ne varietur*.—Par le Sr. Frobisher et annexé à la minute du dit acte, le dit Srs. Joseph Frobisher et James Hallowell faisant pour les Srs M'Tavish, Fraser & Co. à ce présent autorisant par ces présentes le dit Sr. George Platt à faire le recourssement des dites dettes et la vente des dits effets et à rendre compte tous les mois et en payer le montant à Messrs. M'Tavish, M'Gillivray & Co. de cette ville, procureurs des dits Srs. M'Tavish, Fraser & Co. et à ce faire a aussi été présent le Sr. George Platt, négociant de cette ville, Agent et Commissionnaire des propriétairs des dites Forges de Batiscan, lequel s'oblige par ces présentes faire le recouvrement des dettes et ventes des effets, et en rendre compte tous les mois et payer le montant de ce qu'il aura recouvré et vendu, aux dits Srs. M'Tavish, M'Gillivray & Co. chaque mois sa commission déduite et sans responsabilité des dites dettes en déduction de la somme due aux dits Srs. M'Tavish, Fraser & Co. *sans préjudice à leur recours contre les propriétaires des dites Forges de Batiscan pour la ballance qui pourra se trouver leur être due après les dites dettes recouvrées et effets vendus.* Car ainsi, &c. faite et passé au dit Montréal en l'étude, les jours et aux susdits, et ont signés avec nous, lecture faite.

(Signé) GEORGE PLATT,
J. HALLOWELL, Junr.
J. FROBISHER,
Ls. CHABOILLEZ, N. P.
Ls. SARAULT, N. P.

Mem. of Authorities

Referred to in this Case.

Novationem nocentia corrigentes volumina, et veteres juris ambiguitates resecantes, sancimus si quis vel aliam personam adhibuerit vel mutaverit, vel pignus acciperit, vel quantitatem augendam vel minuendam esse crediderit vel conditionem, seu tempus addiderit vel detraxerit vel cautionem minorem acciperit vel aliquid fecerit, ex quo veteris juris conditores introducebant novationes: nihil penitus prioris cautelæ innovari, sed anteriora stare et posteriora incrementum illis accedere: nisi ipsi specialiter *remiserint* quidem priorem obligationem et hoc expresserint *quod secundum magis pro anterioribus elegerint*: Et generaliter definimus, voluntate solum esse, non lege novandum: et si non verbis exprimatur ut sine novatione causa procedat, hoc enim naturalibus inesse rebus volumus, non verbis extrinsecus supervenire.—Cod. 8. 42. 8.

Novatio ita demum fit si hoc *agatur*, ut novetur obligatio. Cæterum si non hoc agatur, duæ erunt obligationes.—D. 45. 2. 2.

Cum maxima esset inter veteres controversia, et non esset certum quando novandi animo in secundam obligationem itum esset: illius tollendæ gratia Justinianus constituit in l. ult. Cod. de novation. tunc solum prioris obligationis novationem fieri, cum in secunda obligatione nominatim dictum esset, illam interpositam esse novandi causa—*Acosta* ad Just. lib. 3. cap. 29.

Novatio non fit sine stipulatione, nisi expresse agatur—*Menochius* lib. 3. præsump. 134. num. 55.

Hodie autem nunquam inducta censetur novatio, nisi expressim à contrahentibus hoc agatur, alias anterior firma manet et posterior loco incrementi accedit—*Accursius* ad Just: Quib: mod: tolli: oblig:

Sola quoque conventione de re aliâ pro eâ, quæ ab initio debebatur, in solutum dandâ nullam novationem contingere dicendum est.—*Voet* ad Pandectas lib. XLVI Tit. 2. § 5.

Nec tamen negari potest, quin etiam citra expressionem verbi novandi admitti ea debeat, *cum ex dispositionibus aut verborum conceptione apparere potest id in voluntate fuisse contrahentium ut fierent*, non-obstante l. ult. C de novat. nam plerumque tam apertæ ejus rei conjecturæ sunt, ut negari non possit, quod toties recte conjicimus, cum agitur ut prior actio per posteriorem aboleatur et intercidat, nec utraque simul potest consistere.——*Argentræus* ad consuet: Britan. Art. 273. No. 17.

Atque hi admirandi sunt effectus novationem, quos sciri expedit, ut creditores, aut contrahentes admoneantur de suo jure cavendo, cum novant priores obligationes, quas novationes non præsumi mirum non est, cum tam noxiæ sint.—Ibid. No. 19.

Ad formam etiam novationis maxime oportet ut animo novandi interponatur. Alioquin non fit novatio, sed posterior obligatio priori accedit.—*Poth. ad Pand. Just.* lib. 46. Tit. 2. Art. 3. § III.

Novatio fit si quod sub conditioni debetur, pure promittitur, aut e contra, vel nihil ex priore obligatione mutatur, sed diserte declaratur novandi animus; quia nisi hoc fiat prior obligatio manet et posterior quoque rata est.—*Maymo et Ribes* Inst. Jur. Rom. et Hispan. Lib. III. Tit. 30. § 15.

Il faut que la novation soit *expresse*; toute autre novation tacite ou legale n'a pas lieu parmi nous: la subtilité les avoit produit, la prévention les a quelque tems soutenu; la raison les a enfin rejetté. —*Boujon* II. p. 455---Sec. 4. § 42.

Nos ambiguitates veteris juris resecantes, sancimus voluntate solum non lege esse novandum; régle judicieuse qui est suivie au Chatelet.---Ibid: in Notis.

Il n'y a jamais de novation par le simple effet d'une seconde obligation, s'il ne paroit que le creancier et le débiteur ont eu l'intention d'eteindre la premiere. Car autrement les deux subsisteroient.—*Domat.* liv. 4. Tit. 3. Sec. 1. § 2. p. 286.

Si le creancier et le debiteur font entr'eux quelques changemens à une paemiere obligation, soit en y ajoutant une hypothèque, une caution, ou autre sureté, ou en les ôtant, soit en augmentation, ou en diminuant la dette, ou en donnant un terme plus long ou plus court ou la rendant conditionelle ; tous ces changemens et les autres semblables ne font pas de novation, parce qu'ils n'éteignent pas la premiere dette à *moins qu'il fut dit expressément qu'elle demeureroit nulle*. Ainsi elle subsiste encore qu'il ne soit pas dit qu'elle est reservée, ou que ces changemens se font sans innovation.---*Domat.* liv. IV. Tit. 5 Sec. I. § 3. p. 286.

Il faut pour la novation une volonté de la faire dans la personne du créancier, ou dans celle qui a pouvoir de lui, ou qualité pour faire la novation en sa place.

Par l'ancien Droit Romain cette volonté de faire novation se presumoit facilement, mais suivant la constutition de Justinien en la loi derniere, *Cod. de novat.* cette volonté de faire novation doit être expressement déclarée ; sans quoi il n'y a pas de novation ; et le nouvel engagement qui est contracté, est censé fait plutôt pour confirmer le premier et pour y acceder que pour l'eteindre.

La raison de cette loi est que personne ne doit facilement être présumé abdiquer les droits qui lui appartiennent. C'est pourquoi la novation renfermant une abdication que le créancier fait de la premiere créance, à laquelle la seconde est substituée, cette novation ne doit pas facilement se presumer, et les parties doivent s'en expliquer---*Poth. Ob.* No. 594.

La novation ne s'induit point de plein droit : il faut pour produire cet effet que l'intention des parties ait été de nover. La loi derniere au code *de novationibus* y est expresse.---*Journal du Palais*, Tom. II. p. 419.

Pour sçavoir comment se fait la novation, il faut distinguer les tems. Dans l'ancien droit le moindre changement operoit une novation, comme il resulte de la loi. 11. § dernier *ff.* de obligat. Dans la suite cela dependit de l'intention des parties, *si hoc agatur ut novetur obligatio* l. 2, 6, 8 et 28 *ff. de novat.* Suivant le dernier droit dans la loi derniere, au Code *de novat* et dans les institutes *quib. mod. toll. oblig.* § 3. il faut une declaration expresse des parties pour produire la novation, *tunc solum novationem fieri quoties hoc ipsum inter contrahentes expressum fuerit, ut paucis verbis dicam, jure veteri tacite fiebat, jure novo si fuerit animus novandi, jure novissimo verbis expressis, voluntate non lege novandum* dit Justinien --- La disposition du dernier droit est suivie dans tous les pays de droit écrit. A l'egard des pays de coutumes l'usage de Paris est de faire reserve des anciennes hypotheques et les praticiens pretendent que sans cette reserve il y auroit novation ; *mais je crois que c'est une erreur.* En effet *Mornac*, sur la loi *Solutum* 11 *ff.* de Pign. Act. cite un arrêt du 21 Avril, 1598, rendu à l'audience de la grande chambre, par lequel il a été jugé qu'il faut suivre la disposition de la loi derniere au Code, *de novat*, et sur la loi derniere *de pact*, il dit qu'il n'y a personne au palais qui ne soit de ce sentiment. Œuvres de M. Claude, *Henry's*, Tom. II. p. 875.

La novation ne se peut faire que *par une intention expresse*, accompagnée *de termes exprès* : si bien qu'il faut que le creancier *specialiter quidem remittat priorem obligationem*, et qu'il declare en outre *quod secundam magis pro anteriore elegerit*, en un mot qu'il se departe de la premiere pour contracter une obligation nouvelle.——Ibid : p. 181—2.

Si le creancier et le debiteur font entre eux quelques changemens à une première obligation soit en y ajoutant une hypothèque, une caution ou autre sûreté, ou en les ôtant, *soit en augmentant ou diminuant la dette*, ou en donnant un terme plus long ou plus court : ou en la rendant conditionnelle si elle étoit pure et simple, ou pure et simple si elle étoit conditionnelle, tous ces changemens ne font que deroger à l'ancienne obligation *pour ce qui est exprimé*, sans faire une novation parfaite, qui s'etende aux objets dont le dernier acte ne fait pas mention---*Despeisses*, partie 4. Tit. 15, No. 2.

Clause *sans innover ni prejudicier à l'hypotheque* est superflue aux contrats *quia novatio non peremit hypothecam.*——*Loyseau* liv. 6. chap. 7, No. 8.

Acceptance of a less cannot be a satisfaction in law of a greater sum than due ; nor can it operate as an extinguishment of the original cause of action, though accompanied by a conditional promise to pay the residue when of ability---5 East 230 Fitch vs. Sutton.

The above was an action of *indebitatus assumpsit*, for goods sold and delivered to which the Defendant pleaded non *assumpsit*, it appeared that the Defendant, prior to his insolvency was indebted to the Plaintiff in £50 for goods sold and delivered, that the Defendant in consequence of his insolvency, had compounded with all his creditors, and paid them

them 7s. in the pound, and at the time of such payment to the Plaintiff, promised to pay him the residue of his debt, when he should be of ability so to do, which he was proved to have been before action brought. To meet this case, the Defendant produced a receipt signed by the Plaintiff for the composition of 7s. in the pound for his debt, which he acknowledged to be *in full of all demands*, and then insisted that this receipt was a discharge of the promise. A verdict having been found for the Defendant, on a motion for a new trial, Knight vs Cr. Bull. N. P. 153, was cited for the Defendant, where the creditor having accepted a composition, and signed a release to the Defendant, who in consideration thereof promised to pay him the entire debt, it was holden, that the release was a good defence to an *indebitatus assumpsit* for the original cause of action. But Lord Ellenborough, Ch. J. said, in that case the original contract was extinguished by the release; but it could not be pretended that a receipt of part only, though expressed to be in full of all demands, must have the same operation as a release; it was impossible to contend that an acceptance of £17 10, was an extinguishment of a debt of £50. He added that there must be some consideration for the relinquishment of the residue, something collateral, to shew a possibility of benefit to the party relinquishing his further claim, otherwise the agreement was *nudum pactum*. But the mere promise to pay the rest when of ability, put the Plaintiff in no better condition than he was in before.

An agreement between a debtor and his creditors, that they will accept a composition in satisfaction of their respective debts, to be paid in a reasonable time, cannot be pleaded in an action brought by one of the creditors to recover his whole debt.---2 T. R. 24. *Heathcote & Crookshanks.*

In *indebitatus assumpsit* for £15, if the Defendant plead that he gave the Plaintiff a Promissary Note for £5, it is not good. Plaintiff's agreement is not sufficient, it must appear to the Court that he had a reasonable satisfaction---*Camber vs. Wane*, P. 7. G. Strange, 426.

Payment of a lesser sum on the day, in satisfaction of a greater, cannot be any satisfaction for the whole, because it appears to the Judges that by no possibility a lesser sum can be a satisfaction to the Plaintiff's for a greater sum.---*Pinnel's Case*, 5. Rep. 117.

Authorities relative to Appellants' right to recover Interest.

....And the said rate of Interest shall be allowed and recovered, in all cases where it is the *agreement* of the parties that interest shall be paid....Prov. Ordce. 17 Geo. III. c. 3, s. 3.

As to the definition of the word *agreement* it seems to me that *aggreamentum* is a word compounded of two words, viz. of *aggregatio* and *mentium*, so that *aggreamentum est aggregatio mentium in re aliqua facta vel faciendâ*. And so by the contraction of the two words and by the short pronunciation of them they are made one word, viz. *aggreamentum*, which is no other than an union, collection, copulation, and conjunction of two or more minds in any thing done or to be done—*Plow. Com.* 17. a.

Quebec 13 Nov. 1811

A. Mail
and

aintiff, promised to pay hi
ich he was proved to have
produced a receipt signed
t, which he acknowledged
a discharge of the promis
new trial, Knight vs. Cu
having accepted a compo
n thereof promised to pa
efence to an *indebitatus a*
Ch. J. said, in that ca
d not be pretended that
nds, must have the same
tance of £17 10, was a
some consideration for the
ossibility of benefit to the
nudum pactum. But the
better condition than he

l accept a composition is
me, cannot be pleaded in
,---2 T. R. 24. *Heathcote*

ga— the Plaintiff a Pro
sufficient, it must appear
ne, P. 7. G. Strange, 1271

annot be any satisfaction
lity a lesser sum can be a
Rep. 117.

recover Interest,

n all cases where it is the
. 17 Geo. III. c. 3, s. 3.

aggreamentum is a word
hat *aggreamentum est ag*
traction of the two words
z. *aggreamentum*, which
of two or more minds in

3 Nov. 18
A. Mail
ame